# Alternate ELPAC

Alternate English Language
Proficiency Assessments for California



# **Scoring Guide**



**Practice Test Grade 1** 

## **Table of Contents**

About the Practice Test Scoring Guide	 ٠
Introduction to the Practice Test Scoring Guide	
Grade 1 Practice Test Items	

### **About the Practice Test Scoring Guide**

#### **Introduction to the Practice Test Scoring Guide**

This Alternate English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) Practice Test Scoring Guide offers details about the test questions, student response types, correct responses, and related scoring considerations for the included samples of practice items. The practice test gives students, parents/guardians, teachers, and administrators, and others an opportunity to become familiar with the types of test questions on the Alternate ELPAC. When students know what to expect on the test, they will be better prepared to demonstrate their English language proficiency. The practice test provides a sample of the question types and grade-level content on the Alternate ELPAC and contains the same number of questions that appear on the operational tests.

The following information is presented for each item:

- Item: The item is the number that corresponds to the test question as it appears in the practice test.
- **Key:** The key represents the correct answer to the item and includes the score point value for the item and its parts. Items are worth either one or two points. For some technology-enhanced items, there is also a picture of the correct answer marked.
- Task Type: Each task type is an activity that was designed to gather targeted evidence of a student's English language proficiency (for example, "Communicate About Familiar Topics"). A task type is a set with a story or passage and two to four items. Each set is about a topic, such as taking a field trip or going to an event at school.
- Connector: The Alternate ELPAC is designed to align with the California 2012 English Language Development (ELD) Standards via the ELD Connectors, which reduce the depth, breadth, and complexity of the standards, as appropriate for students with the most significant cognitive disabilities. The connectors represent the highest level of expected performance in English language proficiency at a given grade or grade span.
- Linguistic Complexity Level (LCL): There are three linguistic complexity levels on the Alternate ELPAC: low, medium, and high. Each of these describes the English language skills expected of the student at the given level.



#### **Grade 1 Practice Test Items**

#### Item metadata table for items 1–2

Item	Key	Task Type and Topic	Connector	LCL
1	B (1 point)	Recognize and Use Common Words Bottle	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.  PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple	Low
2	Sample Responses and rubric provided below	Recognize and Use Common Words Bottle	written texts.  PII.B.4: Recognize and use an increasing number of nouns and noun phrases in producing simple or compound sentences on familiar topics in shared language activities.	Low

#### Sample Responses and rubric for item 2:

Score A—Correct	Score B— Correct After MODELING	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student provides a correct response.</li> <li>Sample Responses</li> <li>bottle / water / water bottle</li> </ul>	The student provides a correct response after modeling.     Sample Response     bottle	No response     Not in English     Incorrect response
• The student indicates "bottle."	• The student indicates "bottle" after modeling.	<ul> <li>No response</li> <li>Not in English</li> <li>Incorrect response, e.g., "napkin" or "fork"</li> </ul>



#### Item metadata table for items 3-4

Item	Key	Task Type and Topic	Connector	LCL
3	A (1 point)	Communicate About Familiar Topics Toys	PI.A.1: Exchange information and ideas by participating in short conversations, responding to simple yes/no and whquestions, using gestures or words, and by following some rules for discussion about familiar social and academic topics.	Low
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	
4	Sample Responses and rubric provided below	Communicate About Familiar Topics Toys	PI.A.1: Exchange information and ideas by participating in short conversations, responding to simple yes/no and whquestions, using gestures or words, and by following some rules for discussion about familiar social and academic topics.	Low
			PI.C.10: Compose texts by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events using appropriate technology.	

#### Sample Responses and rubric for item 4:

Score A—Correct	Score B— Correct After MODELING	Score C—Incorrect
The student provides a correct response.     Sample Response     yes	The student provides a correct response after modeling.     Sample Response     yes	No response     Not in English     Incorrect response



#### Item metadata table continuation showing items 5–12

Item	Key	Category	Connector	Tier
5	B (1 point)	Understand a School Exchange Ball at Recess	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	Low
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	
6	B (1 point)	Understand a School Exchange Ball at Recess	PI.A.1: Exchange information and ideas by participating in short conversations, responding to simple yes/no and whquestions, using gestures or words, and by following some rules for discussion about familiar social and academic topics.	Low
7	A (1 point)	Understand a School Exchange Ball at Recess	PI.A.1: Exchange information and ideas by participating in short conversations, responding to simple yes/no and whquestions, using gestures or words, and by following some rules for discussion about familiar social and academic topics.	Medium
8	C (1 point)	Understand a School Exchange Ball at Recess	PI.C.9: Express information and ideas by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events.	Medium
			PI.C.10: Compose texts by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events using appropriate technology.	



Item	Key	Category	Connector	Tier
9	A (1 point)	Describe a Routine Growing Plants	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	Medium
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	
10	C (1 point)	Describe a Routine Growing Plants	PII.A.2: Show an understanding of cohesion by comprehending how ideas or events are linked in text, retelling a sequence of two or three events, and using familiar temporal and connector words.	Medium
11	A (1 point)	Describe a Routine Growing Plants	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.  PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	Medium



Item	Key	Category	Connector	Tier
12	Sample Responses and rubric provided below	Describe a Routine Growing Plants	PII.A.2: Show an understanding of cohesion by comprehending how ideas or events are linked in text, retelling a sequence of two or three events, and using familiar temporal and connector words.	Medium

#### Sample Responses and rubric for item 12:

Score A—Correct	Score B—Partially Correct	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student provides a correct response.</li> <li>Sample Responses</li> <li>draw / make pictures</li> <li>other correct response not mentioned in the story</li> </ul>	The student response is generally related to the text but does not answer the specific prompt.     Sample Responses     plant seeds / water plants	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>
The student indicates "draw pictures."	• The student indicates "plant seeds."	<ul> <li>No response</li> <li>Not in English</li> <li>Incorrect response, e.g., "eat salad"</li> </ul>

#### Item metadata table continuation showing items 13–15

Item	Key	Category	Connector	Tier
13	C (1 point)	Understand and Express an Opinion Blocks or Puzzles	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	Medium
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	



Item	Key	Category	Connector	Tier
14	A (1 point)	Understand and Express an Opinion Blocks or Puzzles	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	High
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	
15	Sample Responses and rubric provided below	Understand and Express an Opinion Blocks or Puzzles	PI.C.11: Support own opinions in speaking and writing by expressing an opinion or a preference about a familiar topic.	Medium

#### Sample Responses and rubric for item 15:

Score A—Correct	Score B—Partially Correct	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student provides a correct response.</li> <li>Sample Responses</li> <li>puzzle[s] / shape[s] / fun pieces</li> <li>other correct response not mentioned in the story</li> </ul>	The student response is generally related to the text but does not answer the specific prompt.     Sample Responses     blocks / Ted	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>
• The student indicates "shapes."	• The student indicates "blocks."	<ul> <li>No response</li> <li>Not in English</li> <li>Incorrect response, e.g., "balls"</li> </ul>



#### Item metadata table continuation showing item 16

Item	Key	Category	Connector	Tier
16	Sample Responses and rubric provided below	Understand and Express an Opinion Blocks or Puzzles	PI.C.11: Support own opinions in speaking and writing by expressing an opinion or a preference about a familiar topic.	High

#### Sample Responses and rubric for item 16:

Score A—Correct	Score B—Partially Correct	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student indicates a choice and an appropriate reason.</li> <li>Sample Responses</li> <li>I like puzzles. Puzzles are fun. / Blocks. I like to build. / No blocks. No puzzle. I don't like them.</li> <li>other toy and reason not mentioned in the story</li> </ul>	<ul> <li>The student indicates a choice but no reason, gives a reason but no choice, or gives a response that does not answer the prompt but is related to the story.</li> <li>Sample Responses</li> <li>I like Ava. / Blocks. [no reason] / no puzzle</li> </ul>	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>
<ul> <li>The student indicates blocks and either "I like big blocks" or "I like to build things."</li> <li>The student indicates puzzles and either "I like shapes" or "I like to work on puzzles."</li> </ul>	• The student indicates a choice but no reason, indicates a choice and an incorrect reason, gives a reason but no choice, or gives a response that does not answer the prompt but is related to the story.	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>

#### Item metadata table continuation showing items 17–20

Item	Key	Category	Connector	Tier
17	B (1 point)	Interact with a Literary Text José Rides the Bus	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	Medium
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	



Item	Key	Category	Connector	Tier
18	A (1 point)	Interact with a Literary Text José Rides the Bus	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	Medium
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	
19	B (1 point)	Interact with a Literary Text José Rides the Bus	PI.C.9: Express information and ideas by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events.	Medium
			PI.C.10: Compose texts by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events using appropriate technology.	
20	Sample Responses and rubric provided below	Interact with a Literary Text José Rides the Bus	PI.C.9: Express information and ideas by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events.	High
			PI.C.10: Compose texts by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events using appropriate technology.	

#### Sample Responses and rubric for item 20:

Score A—Correct	Score B—Partially Correct	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student provides a correct response.</li> <li>Sample Responses</li> <li>home / home with dad / house / his house</li> <li>other correct response not mentioned in the story</li> </ul>	The student response is generally related to the text but does not answer the specific prompt.      Sample Responses     school / teacher	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>
• The student indicates "home."	The student indicates "school."	<ul> <li>No response</li> <li>Not in English</li> <li>Incorrect response, e.g., "store"</li> </ul>



#### Item metadata table continuation showing items 21–23

Item	Key	Category	Connector	Tier
21	C (1 point)	Interact with an Informational Text Ocean	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.  PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture	High
			books, and simple written texts.	
22	C (1 point)	Interact with an Informational Text Ocean	PI.B.5: Listen actively in social and academic contexts by asking and answering yes/no and wh- questions about key details, identifying main idea, and retelling basic information from read-alouds and oral presentations.	High
			PI.B.6: Read texts and view multimedia to answer questions about key details, identify main idea, and retell basic information from read-alouds, picture books, and simple written texts.	



Item	Key	Category	Connector	Tier
23	Sample Responses and rubric provided below	Interact with an Informational Text Ocean	PI.C.9: Express information and ideas by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events.  PI.C.10: Compose texts by telling or dictating simple information about familiar topics, stories, experiences, or events using appropriate technology.	High

#### Sample Responses and rubric for item 23:

Score A—Correct	Score B—Partially Correct	Score C—Incorrect
<ul> <li>The student provides a correct response.</li> <li>Sample Responses</li> <li>fish / Fish live in the ocean. / plants / dolphins / sharks</li> <li>other correct response not mentioned in the story</li> </ul>	The student response is generally related to the text but does not answer the specific prompt.      Sample Responses     water / salt	<ul><li>No response</li><li>Not in English</li><li>Incorrect response</li></ul>
• The student indicates "fish."	• The student indicates "water."	<ul> <li>No response</li> <li>Not in English</li> <li>Incorrect response, e.g., "elephants"</li> </ul>

#### Item metadata table continuation showing item 24

Item	Key	Category	Connector	Tier
24	A (1 point)	Interact with an Informational Text Ocean	PI.C.12: Select and apply appropriate general academic and domain-specific vocabulary to convey ideas by retelling a text or experience using key words and by communicating simple information about a familiar topic.	High